



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO GRANDI OPERE, INFRASTRUTTURE E MOBILITA' DIVISIONE VERDE E PARCHI

ATTO N. DEL 596

Torino, 26/09/2023

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA	Carlotta SALERNO
Paolo CHIAVARINO	Jacopo ROSATELLI
Chiara FOGLIETTA	Rosanna PURCHIA
Paolo MAZZOLENI	Giovanna PENTENERO
Gabriella NARDELLI	Francesco TRESSO

Con l'assistenza della Segretaria Generale Rosa IOVINELLA.

OGGETTO: S. 117 - PNRR MISURA M5C2 INVESTIMENTO 2.3. "PINQUA - VALLETTE" ID 164 INTERVENTO 1137 VAL9 - "INTERVENTI SU ACCESSI PARCO VALLETTE" (C.O. 4966 - CUP. C11B21009040006). APPROVAZIONE PROGETTO DEFINITIVO APPALTABILE. APPROVAZIONE QUADRO ECONOMICO E CRONOPROGRAMMA FINANZIARIO. IMPORTO EURO 210.000,00 (IVA COMPRESA). FINANZIAMENTO EURO 200.000,00 UNIONE EUROPEA - NEXT GENERATION EU ED EURO 10.000,00 FONDI CITTA'.

Con deliberazione n. 183 del 12 marzo 2021, la Giunta Comunale ha approvato la partecipazione della Città al "Programma innovativo nazionale per la qualità dell'abitare - PINQuA", approvando contestualmente i progetti di fattibilità tecnico-economica semplificati per i seguenti interventi:

- "PINQuA- PORTA PALAZZO", POP 1, POP2, POP3, POP4, POP5;
- "PINQuA-RACCONIGI", RAC2, RAC3, RAC4, RAC5;
- "PINQuA-VALLETTE", VAL6, VAL7, VAL8, VAL9.

Con Decreto n. 804 del 20 gennaio 2022, pubblicato in data 11 febbraio 2022, della Direzione Generale per l'edilizia statale, le politiche abitative, la riqualificazione urbana e gli interventi

speciali del Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità Sostenibile (MIMS) è stato approvato l'elenco delle proposte definitivamente ammesse al finanziamento del "Programma innovativo nazionale per la qualità dell'abitare - PINQuA", nel quale è ricompresa la proposta della Città di Torino denominata "PINQUA – VAL (ID 164)" finanziata per Euro 15.000.000,00. Il suddetto programma è inserito all'interno della Missione 5, Componente 2 - Investimento 2.3 – del PNRR finanziato dall'Unione Europea nell'ambito dell'iniziativa Next Generation EU.

Con deliberazione n. 108 del 1 marzo 2022, la Giunta Comunale ha approvato gli schemi di Convenzione tra il Ministero delle Infrastrutture e Mobilità Sostenibili e la Città con cui si stabiliscono le modalità di erogazione del finanziamento e gli obblighi tra le parti.

Con Decreto Direttoriale del Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità Sostenibile (MIMS) n. 5025 del 31 marzo 2022 è stata approvata e resa esecutiva la Convenzione contenente le norme e le condizioni che regolano i rapporti tra il MIMS e il Comune di Torino in qualità di Soggetto beneficiario per la proposta PINQuA ID 164 VALLETTE, nella quale è ricompreso l'intervento VAL 9 - "INTERVENTI SU ACCESSI PARCO VALLETTE" identificato con ID INTERVENTO 1137 (C.O. 4966 - CUP. C11B21009040006).

Il progetto intende valorizzare gli assi di accesso al Parco Vallette, in particolare da corso Molise e da via dei Gladioli, recuperando aree urbane escluse in precedenza dall'intervento di realizzazione del parco stesso.

Un altro obiettivo del progetto è quello di sistemare a verde attrezzato un tratto del sedime centrale del corso Molise compreso nella tratta tra corso Toscana e via Sansovino, costituito da un'ampia banchina alberata, con una sistemazione che ne renda possibile la fruizione ed il collegamento col parco in sicurezza.

All'interno del parco si intende valorizzare meglio l'aspetto ludico con interventi di manutenzione di alcune aree giochi e la realizzazione di giochi a terra sulle pavimentazioni esistenti.

Sono previsti inoltre interventi di de-impermeabilizzazione su alcune zone del viale principale di accesso al parco con rimozione della pavimentazione in bitume e realizzazione di pavimentazioni permeabili.

Sinteticamente gli interventi, meglio descritti nella Relazione illustrativa allegata al presente atto, risultano:

- realizzazione di un percorso ciclo-pedonale sulla banchina centrale di corso Molise, che metta in collegamento tramite idonei attraversamenti pedonali rialzati, i marciapiedi del corso Molise con il marciapiede di via Sansovino; sistemazione della banchina stessa con un'area sosta attrezzata, dotata di nuovi alberi, panchine e altri arredi;
- realizzazione di n. 2 attraversamenti pedonali rialzati sulle carreggiate stradali di corso Molise, in modo da poter collegare in sicurezza la banchina alberata centrale ed il viale di accesso al parco Vallette;
- costruzione di una rampa idonea per agevolare il nuovo accesso del parco a soggetti diversamente abili;
- esecuzione di interventi di deimpermeabilizzazione sul viale di accesso al parco delle Vallette e di alcune aree limitrofe, con la realizzazione di un tratto di pavimentazione in calcestruzzo drenante;
- dotare l'area di opportuna segnaletica per identificare il nuovo accesso e il parco delle Vallette;
- migliorare la fruibilità e la dotazione all'area giochi all'interno del parco delle Vallette, mediante nuova realizzazione sulla pavimentazione drenante di giochi liberi "a terra" in resina colorata, oltre ad interventi manutentivi sulle pavimentazioni antitrauma dell'area giochi e pavimentazioni dell'area sportiva;
- esecuzione di interventi manutentivi sulla vegetazione presente nel parco Vallette
- messa in sicurezza dell'invaso dell'ex fontana con realizzazione di una aiuola.

L'intervento è stato inserito nel Programma Triennale delle Opere Pubbliche della Città di Torino 2023-2025, di cui al D.U.P. 2023-2025, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale del

17 aprile 2023 n. 189, esecutiva dal 2 maggio 2023 e s.m.i. al Codice Opera n. 4966 "PINQUA - VALLETTE (ID 164) ID 1137 VAL9 - INTERVENTI SU ACCESSI PARCO DELLE VALLETTE" (CUP. C11B21009040006) per un importo di Euro 210.000,00.

La suddetta spesa è finanziata per Euro 200.000,00 dai fondi provenienti dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (MIT) nell'ambito del "Programma innovativo nazionale per la qualità dell'abitare - PINQuA" individuato all'interno del PNRR nella Missione 5 - Componente 2 - Investimento 2.3, finanziato dall'Unione Europea nell'ambito dell'iniziativa Next Generation EU, già accertati con determinazione dirigenziale n. D.D. 1255 del 25/03/2022, così come variati con la determinazione dirigenziale n. D.D. 2050 del 05/05/2022 (acc.to n. 240/2023,110/2024) e per i restanti Euro 10.000,00 è finanziata da fondi della Città.

A seguito di rinnovata riorganizzazione dell'Ente, con provvedimento prot. n. 2156 del 29 aprile 2022 è stato conferito incarico alla dottoressa Claudia BERTOLOTTI, in qualità di Dirigente protempore della Divisione Verde e Parchi, da espletare nell'ambito del Dipartimento Grandi Opere, Infrastrutture e Mobilità, a far data dal 1 maggio 2022, successivamente individuata nel ruolo di "*Committente dei Lavori*" con deliberazione n. 406 della Giunta Comunale in data 4 luglio 2023, di conferma degli atti di individuazione delle figure del Datore di Lavoro, del committente e del Responsabile dei Lavori in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro. A seguito dell'entrata in vigore del D.lgs. 36/2023 del 31 marzo 2023, con Disposizione di Servizio prot. n. 14831 del 25.07.2023, della Direttrice a scavalco del Dipartimento Grandi Opere Infrastrutture e Mobilità Arch. Isabella Quinto (incarico conferito con atto prot.3683 del 7 luglio 2023), la Dott.ssa Claudia Bertolotto è stata altresì nominata nel nuovo ruolo di "*Responsabile Unico del Progetto*" ex D.lgs. 36/2023 del 31.03.2023 art. 15 e allegato 1.2 "Attività del RUP, con le funzioni e compiti attribuiti a tale ruolo dal suddetto D.lgs.36/2023, unitamente alla conferma, con la medesima citata Disposizione di Servizio prot. n. 14831 del 25.07.2023 delle precedenti nomine conferite ex D.lgs. 50/2022 con atti n. prot. 783 del 23.02.2022 e n. prot. 13118 del 25.07.2022 dai precedenti Direttori rispettivamente della Divisione Ambiente, Verde e Protezione Civile (prot. 783) e Dipartimento Grandi Opere Infrastrutture e Mobilità (prot. 13118), modificate anch'esse nel nuovo ruolo di "*Responsabile Unico del Progetto*" ex D.lgs. 36/2023 del 31.03.2023 art. 15 e allegato 1.2 "*Attività del RUP*", con le funzioni e compiti attribuiti a tale ruolo dal suddetto D.lgs. 36/2023.

Per la progettazione definitiva appaltabile dell'opera è stato conferito incarico con ordine di servizio della Responsabile del Procedimento e Responsabile dei Lavori prot. n. 254 del 20/01/2023 ai sensi dell'art. 24 commi 1 e 3 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i., e L.G. ANAC n. 3 paragrafo 5.1.4 lett. f) e Art. 90 c. 3 del D.Lgs 81/2008 e s.m.i. a personale interno all'ente.

Il gruppo di progettazione ha provveduto pertanto alla redazione del progetto definitivo appaltabile dell'opera ai sensi dell'art. 23 comma 7 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., sulla base dell'Elenco Prezzi "Regione Piemonte 2023", approvato con deliberazione della Giunta Regionale del 20 febbraio 2023 - n. 6-6521, oltre a n. 10 nuovi prezzi formulati tramite analisi prezzi determinate con prezzi unitari ricavati da voci prezzo presenti sull'Elenco Prezzi dei materiali e delle opere edili della Regione Piemonte – Edizione 2023 o da prezzi di mercato; il preventivo degli apprestamenti e delle opere per la sicurezza del cantiere è stato redatto sulla base dell'Elenco Prezzi dei materiali e delle opere edili della Regione Piemonte – Edizione 2023, oltre a n. 1 nuovo prezzo ricavato dall'Elenco prezzi della Regione Lombardia – Edizione 2023.

Il progetto definitivo appaltabile dell'opera risulta costituito dai seguenti elaborati (all. da n. 1 a n. 22), come meglio indicati nell'elenco elaborati, per un ammontare complessivo di Euro 210.000,00:

- All. 1 - Relazione tecnico illustrativa e quadro economico
- All. 2 - Capitolato Speciale d'appalto e quadro incidenza della manodopera
- All. 3 - Cronoprogramma dei lavori
- All. 4 - Computo metrico estimativo opere
- All. 5 - Computo metrico estimativo sicurezza

- All. 6 - Elenco prezzi opere e incidenza manodopera
- All. 7 - Elenco prezzi sicurezza
- All. 8 - Analisi nuovi prezzi
- All. 9 - Piano di Sicurezza e Coordinamento- testo
- All. 10 - Piano di Sicurezza e Coordinamento- allegati
- All. 11 - Fascicolo Tecnico
- All. 12 - Piano di Manutenzione delle opere
- All. 13 - Relazione DSNH
- All. 14 - Validazione ex art. 26 c. 8 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.

Elaborati

grafici

- All. 15 - Tav. 1 - Masterplan -Indicazione generale degli interventi
- All. 16 - Tav. 2 - Tavola generale di progetto
- All. 17 - Tav. 3 - Attraversamenti pedonali rialzati
- All. 18 - Tav. 4 - Stratigrafie e pavimentazioni
- All. 19 - Tav. 5 - Giochi a terra e cartellonistica
- All. 20 - Tav. 6 - Opere da terrazziere per impianti di illuminazione pubblica
- All. 21 - Tav. 7 - Layout sicurezza
- All. 22 - Tav. 8 - Planimetria dei sottoservizi

Per quanto concerne l'allegato "Schema di contratto d'Appalto Specifico", si dà atto che si procederà alla sua approvazione con successivo provvedimento dirigenziale.

L'attività di Verifica del Progetto, ai sensi dell'art. 26, D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. è stata effettuata dalla Responsabile Tecnica di Verifica e RUP Dott.ssa Claudia Bertolotto.

Il progetto delle opere oggetto del presente provvedimento è stato validato in data 26.05.2023 dalla Responsabile del Procedimento che ne ha accertato la rispondenza alle prescrizioni dell'art. 26 c. 8 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., come risulta dal documento agli atti degli uffici della Divisione Verde e Parchi (All. 14), approvato con DD Atto n. 4365 del 4 agosto 2023.

Ai sensi dell'articolo 16 comma 1 a.2) del D.P.R. 207/2010 e s.m.i., l'importo relativo agli oneri della sicurezza contrattuali pari ad Euro 9.600,00 non è soggetto a ribasso di gara.

Nel Quadro Economico dell'opera è stato inserito l'importo di Euro 2.720,00, destinato, ai sensi dell'art. 113, del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., al fondo per le funzioni tecniche (quota 80% del 2% con applicazione del coefficiente 1 per complessità-tipologia intervento e del coefficiente 1 per entità importo), determinato in attuazione del Regolamento "Norme per la quantificazione e ripartizione dell'incentivo di cui all'art. 113 del D.Lgs. 18/04/2016 n. 50", approvato con DGC del 6 luglio 2018 (mecc. 2018 02770/004), esecutiva dal 19 luglio 2018. Ai sensi dell'art. 113, comma 4 non viene destinato il 20% del fondo innovazione, in quanto l'opera sarà finanziata con Fondi Europei.

Per quanto riguarda le limitazioni derivanti dal P.R.G. vigente, si specifica che l'ambito è posto all'interno del perimetro del centro abitato, individuato ai sensi dell'art. 81 della L.U.R..

Il P.R.G.C. classifica le aree sulla quale si inseriscono gli interventi come "AREE A VERDE", ne consegue che vi è coerenza tra lo strumento urbanistico e le tipologie di opere che si intendono realizzare.

Si dichiara, inoltre, che le aree sono di proprietà comunale e che i lavori previsti, data la loro natura, non richiedono il parere tecnico di cui alla Legge Regionale 21 marzo 1984 n. 18; inoltre, non alterano lo stato dei luoghi e l'aspetto esteriore degli edifici eventualmente presenti e non sussistono vincoli, al loro espletamento ai sensi della Legge 431/85 e del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., art. 23.

Ai sensi della L.R. n. 40 del 14 dicembre 1998 il progetto non deve essere sottoposto alla procedura di V.I.A., perché non ricadente in nessuna delle categorie previste dall'art. 2, comma 1, lett. A) della Legge Regionale citata.

Il progetto non comprende interventi in contrasto con le prescrizioni legislative relative al superamento ed abbattimento delle barriere architettoniche (D.P.R. n. 503 del 24/7/1996, Legge n.

13 del 09/01/1989 e D.M. n. 236 del 14/07/1989). All'interno del progetto stesso le opere previste non apporteranno alle aree di intervento difficoltà di accesso o fruibilità da parte di utenti diversamente abili. Verrà privilegiato l'aspetto in alcuni casi di adattare i percorsi pubblici interessati dalle lavorazioni alle caratteristiche di accessibilità previste dalle suddette normative.

Ai sensi dell'art. 7, comma 1 lett. c) del D.lgs. 380/2021 (Testo Unico dell'Edilizia), trattandosi di opera pubblica comunale, l'approvazione del presente provvedimento assume i medesimi effetti del permesso a costruire.

Occorre quindi, con il presente atto, procedere con l'approvazione del progetto definitivo appaltabile redatto ai sensi degli artt. 23 c. 7 e 24, commi 1 e 3 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.

I tecnici incaricati hanno proceduto alla redazione del progetto definitivo appaltabile, per un ammontare complessivo di Euro 210.000,00 IVA 10% compresa, secondo il seguente quadro economico e cronoprogramma finanziario:

		2023	2024	TOTALE
Lavori e forniture soggetti a ribasso di gara	Euro	80.200,00	80.200,00	160.400,00
Oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	4.800,00	4.800,00	9.600,00
TOTALE IMPORTO DA APPALTARE	Euro	85.000,00	85.000,00	170.000,00
SOMME A DISPOSIZIONE IVA ED ONERI COMPRESI				
IVA 10% su lavori	Euro	8.020,00	8.020,00	16.040,00
IVA 10% su oneri sicurezza	Euro	480,00	480,00	960,00
Fondo funzioni tecniche 2% (coeff. 1 per complessità e coeff. 1 per entità importo) - Quota 80% per funzioni tecniche art. 113 D.Lgs. 50/2016 e s,m,i,	Euro	1.360,00	1.360,00	2.720,00
Imprevisti opere	Euro	2.140,00	2.140,00	4.280,00
Incarico coordinatore sicurezza in fase di esecuzione	Euro	3.000,00	3.000,00	6.000,00
TOTALE SOMME A DISPOSIZIONE	Euro	15.000,00	15.000,00	30.000,00
Altre spese non finanziabili dai fondi PINQuA				
Adeguamento Impianto di illuminazione Iren Smart Solutions S.p.A. (IVA ed oneri compresi) - finanziamento fondi Città di Torino	Euro		10.000,00	10.000,00
TOTALE DA FINANZIARE	Euro	100.000,00	110.000,00	210.000,00

Cronoprogramma finanziario	2023 Euro	2024 Euro	TOTALE Euro
-----------------------------------	------------------	------------------	--------------------

Stanziamento	100.000,00	110.000,00	210.000,00
Impegno	0,00	0,00	0,00
Prenotato	0,00	0,00	0,00
da prenotare	100.000,00	110.000,00	210.000,00

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare il progetto definitivo appaltabile in oggetto, ai sensi dell'art. 23 c. 7 del D.Lgs.50/2016, costituito dagli elaborati indicati in narrativa che qui si richiamano integralmente, che fanno parte integrante del presente provvedimento, comportante una spesa totale di Euro 210.000,00 IVA compresa, suddivisa come risulta dal Quadro Economico e relativo cronoprogramma finanziario riportati in narrativa, che qui si intendono integralmente richiamati. Il progetto è costituito dagli allegati elencati in narrativa;
2. di dare atto che l'intervento è stato inserito nel Programma Triennale delle Opere Pubbliche della Città di Torino 2023-2025, di cui al D.U.P. 2023-2025, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale del 17 aprile 2023 n. 189, esecutiva dal 2 maggio 2023 e s.m.i. al Codice Opera n. 4966 "PINQUA - VALLETTE (ID 164) ID 1137 VAL9 - INTERVENTI SU ACCESSI PARCO DELLE VALLETTE" (CUP. C11B21009040006) per un importo di Euro 210.000,00;
3. di dare atto che ai sensi dell'art. 7, comma 1 lett. c) del D.lgs. 380/2021 (Testo Unico dell'Edilizia), trattandosi di opera pubblica comunale, l'approvazione del presente provvedimento assume i medesimi effetti del permesso a costruire;
4. di dare atto che l'intervento non produrrà spese indotte di gestione a carico della Città né oneri finanziari;
5. di dare atto che il presente provvedimento non rientra nella disciplina di cui alla Circolare prot.16298 del 19.12.2012 relativa alla valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato che è parte integrante e sostanziale del presente atto (All. 23);
6. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di rispettare le tempistiche previste dal finanziamento dell'intervento in oggetto.

Proponenti:

L'ASSESSORE

Francesco Tresso

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
Claudia Bertolotto















Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA
Patrizia Rossini

IL SINDACO
Firmato digitalmente
Stefano Lo Russo

LA SEGRETARIA GENERALE
Firmato digitalmente
Rosa Iovinella

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-596-2023-All_1-All_1_RELAZIONE_TECNICA.pdf.p7m 
2. DEL-596-2023-All_2-All_2_CAPITOLATO_D'APPALTO.pdf.p7m 
3. DEL-596-2023-All_3-All_3_CRONOPROGRAMMA.pdf.p7m 
4. DEL-596-2023-All_4-All_4_COMPUTO_OPERE.pdf.p7m 
5. DEL-596-2023-All_5-All_5_COMPUTO_SICUREZZA.pdf.p7m 
6. DEL-596-2023-All_6-All_6_ELENCO_PREZZI_OPERE.pdf.p7m 
7. DEL-596-2023-All_7-All_7_ELENCO_PREZZI_SICUREZZA.pdf.p7m 
8. DEL-596-2023-All_8-All_8_ANALISI_PREZZI.pdf.p7m 
9. DEL-596-2023-All_9-All_9_PIANO_DI_SICUREZZA-testo.pdf.p7m 
10. DEL-596-2023-All_10-All_10_PIANO_DI_SICUREZZA-_allegati.pdf.p7m 
11. DEL-596-2023-All_11-All_11_FASCICOLO_TECNICO.pdf.p7m 
12. DEL-596-2023-All_12-All_12_PIANO_DI_MANUTENZIONE.pdf.p7m 
13. DEL-596-2023-All_13-All_13_RELAZIONE_DNSH.pdf.p7m 
14. DEL-596-2023-All_14-All_14_VALIDAZIONE_PINQUA.pdf.p7m 

¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

15. DEL-596-2023-All_15-All._16_-_Tav_n.2_Tavola_generale_degli_interventi.pdf.p7m
16. DEL-596-2023-All_16-All._17_-_Tav_n.3_Attraversamenti_pedonali_rialzati.pdf.p7m
17. DEL-596-2023-All_17-All._15_-_Tav_1_Masterplan-Indicazione_generale_interventi.pdf.p7m
18. DEL-596-2023-All_18-All._18_-_Tav_n.4_Stratigrafie_pavimentazioni.pdf.p7m
19. DEL-596-2023-All_19-All._19_-_Tav_n.5_Giochi_a_terra_e_cartellonistica.pdf.p7m
20. DEL-596-2023-All_20-All._20_-_Tav_n.6_Tavola_IlluminazionePubblica.pdf.p7m
21. DEL-596-2023-All_21-All._21_-_Tav_n.7_Layout_sicurezza.pdf.p7m
22. DEL-596-2023-All_22-All._22_-_Tav_n.8_Planimetria_dei_sottoservizi.pdf.p7m
23. DEL-596-2023-All_23-All._23_-_dichiarazione_non_ricorrenza_VIE.pdf
24. DEL-596-2023-All_24-elenco_allegati_proposta_n._23837.pdf

